A BIZOTTSÁG 235/2007/EK RENDELETE

(2007. március 5.)

a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának létrehozásáról szóló 474/2006/EK rendelet módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának elfogadásáról és az üzemeltető fuvarozó kiléte tekintetében a légi közlekedés utasainak tájékoztatásáról, valamint a 2004/36/EK irányelv 9. cikkének hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. december 14-i 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 4. cikkére,

mivel:

(1) A 474/2006/EK bizottsági rendelet [2] létrehozta a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozóknak a 2111/2005/EK rendelet II. fejezetében említett közösségi listáját.

(2) A 2111/2005/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésével és a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozóknak a 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. fejezetében említett közösségi listája végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló, 2006. március 22-i 473/2006/EK bizottsági rendelet [3] 2. cikkével összhangban egy tagállam a közösségi lista frissítését kérte.

(3) A 2111/2005/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdésével összhangban bizonyos tagállamok a közösségi lista frissítésének összefüggésében fontos információkról tájékoztatták a Bizottságot. Harmadik országok is fontos információkat közöltek. Ennek alapján a Bizottság listáját frissíteni kell.

(4) A Bizottság közvetlenül – vagy ha ez nem bizonyult lehetségesnek, a szabályozási felügyeletükért felelős hatóságokon keresztül – értesítette az összes érintett légi fuvarozót, megjelölve azon legfőbb tényeket és megfontolásokat, amelyek a rájuk vonatkozó Közösségen belüli működési tilalom alkalmazásáról vagy egy, a közösségi listában szereplő légi fuvarozóra alkalmazott működési tilalom módosításáról szóló döntés alapjául szolgálnak.

(5) A Bizottság lehetőséget biztosított az érintett légi fuvarozóknak, hogy betekintést nyerjenek a tagállamok által átadott dokumentációkba, hogy írásos megjegyzéseket nyújtsanak be, és hogy 10 munkanapon belül szóbeli beszámolót tartsanak a Bizottság és a polgári légi közlekedés területén a műszaki előírások és a közigazgatási eljárások összehangolásáról szóló, 1991. december 16-i 3922/91/EGK rendelettel [4] létrehozott repülésbiztonsági bizottság számára.

(6) A Bizottság – és különleges esetben egy-egy tagállam – konzultált az érintett légi fuvarozók szabályozási felügyeletéért felelős hatóságokkal.

Air West

(7) Komoly biztonsági hiányosságok igazolt bizonyítékai állnak rendelkezésre az Air West egyetlen Közösségen belüli működésre engedélyezett légi járműve, az IL-76 (lajstromjel: ST-EWX) kapcsán. A hiányosságokat Németország a SAFA-program alapján végzett földi ellenőrzése [5] során azonosította.

(8) Németország közölte a Bizottsággal, hogy azonnali működési tilalmat vetett ki az Air West teljes flottájára, figyelembe véve a 2111/2005/EK rendelet 6. cikke (1) bekezdésének keretében létrejött közös kritériumokat.

(9) Ezenkívül Németország az Európai Közösség működési tilalmának az Air West teljes flottájára való kivetése céljából a közösségi lista frissítésére vonatkozó kérést nyújtott be a Bizottsághoz összhangban a 2111/2005/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésével, illetve a 473/2006/EK rendelet 6. cikkében előírtak szerint.

[1] HL L 344., 2005.12.27., 15. o.
[2] HL L 84., 2006.3.23., 14. o. Az 1543/2006/EK rendelettel (HL L 283., 2006.10.14., 27. o.) módosított rendelet.
[3] HL L 84., 2005.3.23., 8. o.
[4] HL L 373., 1991.12.31., 4. o. A legutóbb az 1900/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 377., 2006.12.27., 176. o.) módosított rendelet.
[5] LBA-D-2006-510.

(10) Ezért a közös követelmények alapján megállapításra került, hogy az Air West teljes flottája nem felel meg a vonatkozó biztonsági előírásoknak. A légi fuvarozó teljes működésére tilalom vonatkozik, ezért a B. melléklet helyett az A. mellékletbe sorolandó.

BGB Air

(11) A kazahsztáni hatóságok a BGB Air légi fuvarozó üzembentartási engedélyének visszavonására vonatkozó bizonyítékokat juttattak el a Bizottsághoz. Mivel ennek következtében e Kazahsztánban engedélyezett légi fuvarozó beszüntette tevékenységét, törölni kell az A. mellékletből.

Dairo Air Services/DAS Air Cargo

(12) Az ugandai Dairo Air Services tekintetében hozott intézkedések kivétel nélkül a DAS Air Cargo-ra (DAZ) is alkalmazandók.

(13) A Dairo Air Services/DAS Air Cargo a fuvarozó rendszerbeli biztonsági hiányosságainak javítására irányuló átfogó és végrehajtás alatt álló cselekvési tervet nyújtott be a Bizottsághoz. Ezenkívül Uganda illetékes hatóságai jóváhagyták a fuvarozó cselekvési tervét, valamint 2007-re kidolgozták a felügyeleti tevékenységek részletes éves felülvizsgálati tervét.

(14) A Bizottság felvette a kapcsolatot a kenyai illetékes hatóságokkal annak megerősítésére, hogy a Kenya által a Das Air Cargo részére kibocsátott üzembentartási engedélyt visszavonták. A Bizottságnak további tényfeltárást kell véghezvinnie.

(15) A közös kritériumok alapján megállapítható, hogy a Dairo Air Services/DAS Air Cargo számára engedélyezni kell a Közösségen belüli működést, és ennek megfelelően törölni kell az A. mellékletből. A tagállamok rendszeres földi ellenőrzéseken keresztül továbbra is ellenőrizni kívánják a légi fuvarozó valós megfelelését a vonatkozó biztonsági követelményeknek.

(16) Uganda illetékes hatóságai megerősítették, hogy a fuvarozó elsődleges üzleti tevékenységének helye Entebbe. A Bizottság újraértékeli a fuvarozó helyzetét az illetékes ugandai hatóságoknak a felülvizsgálati tevékenységeik elvégzésére vonatkozó képességük tekintetében. Mind a fuvarozó, mind az illetékes ugandai hatóságok elfogadták az esetleges ellenőrzést.

GST Aero

(17) A kazahsztáni hatóságok a GST Aero légi fuvarozó üzembentartási engedélyének visszavonására vonatkozó bizonyítékokat juttattak el a Bizottsághoz. Mivel ennek következtében e Kazahsztánban engedélyezett légi fuvarozó beszüntette tevékenységét, törölni kell az A. mellékletből.

Pakistan International Airlines

(18) A Pakistan International Airlines javításra irányuló cselekvési tervet nyújtott be a Bizottságnak a SAFA-program alapján több tagállam által folytatott földi ellenőrzések során azonosított rendszerbeli biztonsági hiányosságok orvoslására. Ezenkívül Pakisztán illetékes hatóságai jóváhagyták a fuvarozó cselekvési tervét, valamint létrehozták a felügyeleti tevékenységek részletes éves felülvizsgálati tervét.

(19) Európai szakértők csoportja 2007. február 12–16. között helyszíni tényfeltáró vizsgálatot végzett a benyújtott cselekvési terv végrehajtásának értékelése céljából. A csoport jelentése kimutatja, hogy a vállalat helyzetének orvoslását célzó, a vonatkozó biztonsági követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos fellépések némelyikét még véghez kell vinni, különösen a B-747 és az Airbus A-310 típusú légi járművek tekintetében. A helyzet jelenleg kielégítő a B-777-esekből álló flotta tekintetében, ezeket ugyanis nem érintik a (18) preambulumbekezdésben említett rendszerbeli hiányosságok, valamint esetükben biztosított a megfelelő intézkedésekből származó folyamatos légi alkalmasság.

(20) Ezért a közös kritériumok alapján megállapították, hogy a Pakistan International Airlines nem felel meg a vonatkozó biztonsági követelményeknek, kivéve a Boeing B-777-esekből álló flottát, ezért a légitársaság minden más tevékenységét illetően a B. mellékletbe sorolandó ([1]). A tagállamok emellett rendszeres földi ellenőrzések révén is biztosítani kívánják, hogy a fuvarozó ténylegesen megfelel a vonatkozó biztonsági követelményeknek.

Weasua Airlines/Libéria légi fuvarozói

(21) A libériai hatóságok arra vonatkozó bizonyítékot szolgáltattak a Bizottságnak, hogy a Libériában jelenleg egyetlen engedélyezett légi fuvarozó, a Weasua Airlines üzembentartási engedélye 2006. december 31-én lejárt, és az említett hatóságok visszautasították a megújítását. Mivel tehát a Weasua Airlines beszüntette tevékenységét, törölni kell az A. mellékletből.

([1]) A Boeing B-777-esekből álló flotta jelenleg a következő légi járművekből áll: 2 darab B-777-340ER, lajstromjel: AP-BHV és AP-BHW; 4 darab B-777-240ER, lajstromjel: AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL és AP-BHX; 2 darab B-777-240LR, lajstromjel: AP-BGY és AP-BGZ.

(22) A Bizottságnak átnyújtott dokumentáció szerint további fejlődés szükséges a Libéria által kezdeményezett javításra irányuló cselekvési terv végrehajtását illetően annak érdekében, hogy a légibiztonsági felügyeleti képességei összhangban álljanak a vonatkozó biztonsági előírásokkal. Ennek folyományaként a Libéria polgári légiközlekedési hatósága által kibocsátott üzembentartási engedélyekkel rendelkező légi fuvarozók mindegyike az A. mellékletbe sorolandó.

A Kongói Demokratikus Köztársaság légi fuvarozói

(23) A Kongói Demokratikus Köztársaság hatóságai a következő légi fuvarozók üzembentartási engedélyének megadásáról értesítették a Bizottságot: African Air Services Commuter SPRL, El Sam Airlift, Espace Aviation Services, Piva Airlines, Safe Air Company. E légi fuvarozókat egyértelműen az A. mellékletbe kell sorolni.

(24) A Kongói Demokratikus Köztársaság hatóságai a következő légi fuvarozók üzembentartási engedélyének visszavonására vonatkozó bizonyítékokat juttattak el a Bizottsághoz: Entreprise World Airways (E.W.A.), Uhuru Airlines, Central Air Express, Global Airways, African Company Airlines, CO-ZA Airways. Mivel ennek következtében a Kongói Demokratikus Köztársaságban engedélyezett, fent említett légi fuvarozók beszüntették tevékenységüket, törölni kell őket az A. mellékletből.

(25) A Hewa Bora Airways új légi járművet szerzett be a korábban a B. mellékletbe sorolt járműve pótlására. Belgium tájékoztatta a Bizottságot, hogy az új légi jármű vonatkozásában az előző jármű esetében átmenetileg alkalmazott földi ellenőrzéseket és felügyeletet kívánja fenntartani. Ennek következtében a B. mellékletben Lockheed L-1011 típusú légi jármű (gyártási szám: 193H-1206, lajstromszám: 9Q-CHC) helyébe a B767-266-ER (gyártási szám: 23 178, lajstromszám: 9Q-CJD) jármű lép.

Egyenlítői-Guinea légi fuvarozói

(26) Egyenlítői-Guinea hatóságai frissített listát juttattak el a Bizottsághoz a működési engedéllyel rendelkező légi fuvarozók vonatkozásában. Az Egyenlítői-Guineában engedélyezett légi fuvarozók jelenleg a következők: Euroguineana de Aviacion y Transportes, General Work Aviacion, Guinea Airways, Guinea Equatorial de Transportes Aereos, Union de Transportes Aereos (UTAGE). Következésképpen a Bizottság listáját ennek megfelelően frissíteni kell, és e légi fuvarozókat az A. mellékletbe kell sorolni.

A Kirgiz Köztársaság légi fuvarozói

(27) A Kirgiz Köztársaság hatóságai a következő légi fuvarozók üzembentartási engedélyének megadásáról értesítették a Bizottságot: Air Central Asia, Esen Air, Air Manas, World Wing Aviation. Mivel ezen új légi fuvarozók engedélyét a Kirgiz Köztársaság hatóságai bocsátották ki, és e hatóságok képességbeli hiányról tettek tanúbizonyságot a megfelelő biztonsági felügyelet kapcsán, a légi fuvarozókat az A. mellékletbe kell sorolni.

(28) A Kirgiz Köztársaság hatóságai eljuttatták a Bizottsághoz a következő légi fuvarozók üzembentartási engedélyének visszavonására vonatkozó bizonyítékokat: Anikai Air, Country International Airlines, FAB Air, Kyrgyz Airways, Kyrgyz Trans Avia, Reem Air, Sun Light. Mivel ennek következtében e Kirgiz Köztársaságban engedélyezett légi fuvarozók beszüntették tevékenységüket, törölni kell őket az A. mellékletből.

Phuket Air

(29) Azt követően, hogy a Bizottság és a tagállamok elemezték, továbbá a Thaiföldi Királyság illetékes hatóságai jóváhagyták és pozitívan értékelték a Phuket Air javításra irányuló cselekvési tervének végrehajtásában elért fejlődéssel kapcsolatos dokumentációs anyagot, elegendő bizonyíték áll rendelkezésre annak kimutatására, hogy a fuvarozó sikeresen elvégezte a 2006 márciusában közzétett első közösségi listába foglalását követően létrehozott javításra irányuló átfogó cselekvési tervben foglalt legtöbb feladatot.

(30) A közös kritériumok alapján megállapításra került, hogy a Phuket Air minden szükséges intézkedést meghozott, hogy alkalmazkodjék a vonatkozó biztonsági követelményekhez, ezért törlendő az A. mellékletből.

(31) A Phuket Air kijelentette, hogy belátható időn belül nem szándékozik elindítani európai működését; amennyiben a fuvarozó bármilyen formában ismét működni kíván a Közösség területén, a Bizottságot tájékoztatja erről, az pedig fenntartja magának a jogot, hogy elvégezze a vonatkozó Biztonsági követelményeknek való megfelelés megállapításához szükséges ellenőrzéseket. A Repülésbiztonsági Bizottság február 21-i ülése alkalmával mind a légi fuvarozó, mind a Thaiföldi Királyság illetékes hatóságai kifejezték e feltételek elfogadására irányuló szándékukat, beleértve a Bizottság helyszíni vizsgálatának lehetőségét, amennyiben arra igény merülne fel.

A Jet Aviation/volt Helios Airways

(32) A Bizottság tudomásul veszi az EASA és az illetékes ciprusi hatóságok által benyújtott, az A Jet Aviation légi fuvarozó üzembentartási engedélyének felfüggesztésére és elkövetkező visszavonására vonatkozó információkat. Tekintettel az illetékes ciprusi hatóság felülvizsgálati feladatára, illetve az EASA és a JAA 2007. januári, a légialkalmasság, a karbantartás, a működési követelmények és a fedélzeti személyzet engedélyezése kapcsán látogatása tekintetében a Bizottság jelentős javulást figyelt meg; mindazonáltal további erőfeszítések szükségesek, így a Bizottság nyomon követi a helyzet további alakulását.

Johnsons Air

(33) A Bizottság az illetékes ghánai polgári légiközlekedési hatóságok által benyújtott, a légi fuvarozó felülvizsgálati programját is magában foglaló dokumentációs anyag alapján felülvizsgálta a Johnsons Air helyzetét, és tudomásul vette, hogy az megfelel a vonatkozó biztonsági követelményeknek. Ennek következtében a Bizottság szerint a Johnsons Air-t nem kell a közösségi listába foglalni.

Bulgária légi fuvarozói

(34) Miután a Bizottság a SAFA-program alapján végzett néhány földi ellenőrzés vonatkozásában információkat nyújtott át Bulgária illetékes hatóságainak, 2007. február 21-én úgy döntött, hogy azonnali hatállyal módosítja öt bulgáriai árufuvarozó üzembentartási enedélyét. Bulgária korlátozza ezek Európai Közösségbeli, valamint norvégiai, izlandi és svájci működését. Ennek eredményeként ezen időponttól és további közlemény közzétételéig az Air Sofia, a Bright Aviation Services, a Heli Air Services, a Skorpion Air és a Vega Airlines működése nem engedélyezett sem a Közösség Bulgáriától eltérő tagállamaiban, sem pedig Norvégiában, Izlandon és Svájcban.

(35) Bulgária illetékes hatóságai az e fuvarozók által végrehajtandó megfelelő javító intézkedéseken keresztül elkötelezték magukat ezen intézkedések felülvizsgálatára, illetve a hatóságok által két hónapon belül véghezvitt ellenőrzésre és jóváhagyásra. A Bizottság tudomásul vette az illetékes bulgáriai hatóságok intézkedéseit, és a következő hónapokban az EASA és a tagállamok segítségével szigorúan nyomon követi a fent említett légi fuvarozók helyzetét, csakúgy mint a hatóságok felülvizsgálati kötelezettségeinek gyakorlását.

Az Orosz Föderáció légi fuvarozói

(36) A Bizottság kapcsolatba lépett az oroszországi hatóságokkal a Rossyia légi fuvarozó helyzetének tekintetében, mivel az 2006. november 1-je óta a Pulkovo Airlines utódja. A fuvarozó javításra irányuló cselekvési terve végrehajtásának jelenlegi állása fényében a Bizottság szükségesnek tekinti a Rossyia további szigorú nyomon követését. Ennek érdekében 2007 áprilisa során ellenőrzést hajtanak végre.

(37) A Bizottság tudomásul vette az Orosz Föderáció illetékes hatóságai azon javításra irányuló cselekvési tervének végrehajtását, amelyet az 1543/2006/EK rendelet elfogadását és azon február 12-i döntést követően rendeltek el, amely alapján a Bizottság kilenc fuvarozó tekintetében működési korlátozásokat léptetett életbe, miután az e légi fuvarozók biztonsága tekintetében rendszerbeli hiányosságokat jelző információk kerültek a birtokába. Ennek eredményeként ezen időponttal kezdődően az Aero Rent, a Tatarstan, az Atlant Soyuz, az Aviakon Zitotrans, a Centre Avia, a Gazpromavia, a Lukoil, a Russian Sky (Russkoe Nebo) és az Utair oroszországi fuvarozók nem működtethetnek a Közösségben sem egyedi, sem charterjáratokat. Ilyen üzemeltetés csak ellenőrzést és az Orosz Föderáció illetékes hatóságainak kivételes engedélyezését, továbbá a rendeltetési repülőtér tagállamának hivatalos elfogadását követően végezhető. A Bizottságot és a tagállamokat időben értesítik az engedély kibocsátásáról. Az érintett tagállamnak el kell végeznie a megfelelő földi ellenőrzéseket a közösségen belüli rendeltetési repülőtéren. A járat engedélyezését a földi ellenőrzések elvégzésének elősegítése érdekében a fedélzeten kell tartani.

(38) Ezenfelül a Bizottság tekintetbe veszi a fent ismertetett intézkedés ideiglenes jellegét, valamint hogy az Orosz Föderáció illetékes hatóságai bemutatják minden érintett – akár menetrend szerint működő – fuvarozó működési helyzetét, valamint egy javításra irányuló cselekvési tervet annak érdekében, hogy legkésőbb 2007 áprilisáig végső döntés születhessen e fuvarozókkal kapcsolatosan. A tagállamok emellett rendszeres földi ellenőrzések révén is biztosítani kívánják, hogy e fuvarozók minden egyes művelete ténylegesen megfelel a vonatkozó biztonsági követelményeknek.

(39) Az Orosz Föderáció illetékes hatóságai által hozott számos intézkedés fényében a Bizottság szándékában áll a fent említett légi fuvarozók biztonsági helyzetének ellenőrzése. Ennek céljából a tagállamok és az Orosz Föderáció illetékes hatóságainak segítségével látogatást tervez az elkövetkezendő hónapokban.

Általános megfontolások a tevékenységüket beszüntető fuvarozókkal kapcsolatban

(40) Mivel a listáról a tevékenységük beszüntetésének bejelentése miatt lekerült fuvarozók más név alatt vagy nemzetiséggel feltűnhetnek, a Bizottságnak továbbra is nyomon kell követnie az e jogalanyokhoz kapcsolódó áttételeket és mozgásokat.

Általános megfontolások a jegyzékbe felvett más fuvarozókkal kapcsolatban

(41) A Bizottsághoz mindeddig és az általa küldött kifejezett kérések ellenére nem érkezett bizonyíték megfelelő orvosló intézkedés teljes körű végrehajtására a 2006. október 12-én frissített közösségi listán szereplő más légi fuvarozók vagy e fuvarozók szabályozási felügyeletéért felelős hatóságok részéről. Ezért a közös követelmények alapján megállapításra került, hogy e légi fuvarozók továbbra is működési tilalom tárgyát képezik.

(42) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Repülésbiztonsági Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 474/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az A. melléklet helyébe e rendelet A. melléklete lép.

2. A B. melléklet helyébe e rendelet B. melléklete lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. március 5-én.

a Bizottság részéről
Jacques BARROT
alelnök

A. MELLÉKLET

AZON LÉGI FUVAROZÓK LISTÁJA, AMELYEK TELJES MŰKÖDÉSE TILALOM TÁRGYÁT KÉPEZI A KÖZÖSSÉGEN BELÜL [1]

A légi fuvarozó jogalanyának üzembentartási engedélyben feltüntetett megnevezése (és kereskedelmi neve, amennyiben különbözik)	Üzembentartási engedély (AOC) száma vagy üzemeltetési engedély száma	ICAO-kód szerinti meghatározás	Az üzemeltető állama
AIR KORYO	Ismeretlen	KOR	Koreai Népi Demokratikus Köztársaság (KNDK)
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Szudán
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afganisztán
BLUE WING AIRLINES	SRSH-01/2002	BWI	Szurinám
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Ismeretlen	VRB	Ruanda
A Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK) szabályozási felügyeletért felelős hatósága által engedélyezett valamennyi légi fuvarozó a Hewa Bora Airways [1] **kivételével, beleértve**		—	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR TROPIQUES S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
BUSINESS AVIATION S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)

[1] Az A. mellékletben található légi fuvarozók számára a biztonság veszélyeztetése nélkül engedélyezhető a forgalmi jogaik gyakorlása, amennyiben egy, a működési tilalom tárgyát nem képező légi fuvarozó járművét annak teljes személyzetével együtt használják, feltéve hogy annak kapcsolódó biztonsági előírásai megfelelőek.

A légi fuvarozó jogalanyának üzembentartási engedélyben feltüntetett megnevezése (és kereskedelmi neve, amennyiben különbözik)	Üzembentartási engedély (AOC) száma vagy üzemeltetési engedély száma	ICAO-kód szerinti meghatározás	Az üzemeltető állama
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	Minisztériumi engedélyezés (78/205. rendelet)	LCG	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)

A légi fuvarozó jogalanyának üzembentartási engedélyben feltüntetett megnevezése (és kereskedelmi neve, amennyiben különbözik)	Üzembentartási engedély (AOC) száma vagy üzemeltetési engedély száma	ICAO-kód szerinti meghatározás	Az üzemeltető állama
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
Egyenlítői-Guinea szabályozási felügyeletért felelős hatósága által engedélyezett valamennyi légi fuvarozó, beleértve			Egyenlítői-Guinea
EUROGUINEANA DE AVIACIÓN Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Egyenlítői-Guinea
GENERAL WORK AVIACIÓN	002/ANAC	Nem alkalmazható	Egyenlítői-Guinea
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AÉREOS	739	GET	Egyenlítői-Guinea
GUINEA AIRWAYS	738	Nem alkalmazható	Egyenlítői-Guinea
UTAGE — UNIÓN DE TRANSPORT AÉREOS DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Egyenlítői-Guinea

A légi fuvarozó jogalanyának üzembentartási engedélyben feltüntetett megnevezése (és kereskedelmi neve, amennyiben különbözik)	Üzembentartási engedély (AOC) száma vagy üzemeltetési engedély száma	ICAO-kód szerinti meghatározás	Az üzemeltető állama
A Kirgiz Köztársaság szabályozási felügyeletért felelős hatósága által engedélyezett valamennyi légi fuvarozó, beleértve		—	Kirgiz Köztársaság
AIR CENTRAL ASIA	34	AAT	Kirgiz Köztársaság
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiz Köztársaság
ASIA ALPHA	31	SAL	Kirgiz Köztársaság
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiz Köztársaság
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Kirgiz Köztársaság
BOTIR AVIA	10	BTR	Kirgiz Köztársaság
BRITISH GULF INTERNATIONAL AIRLINES FEZ	18	BGK	Kirgiz Köztársaság
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgiz Köztársaság
DAMES	20	DAM	Kirgiz Köztársaság
ESEN AIR	2	ESD	Kirgiz Köztársaság
GALAXY AIR	12	GAL	Kirgiz Köztársaság
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgiz Köztársaság
INTAL AVIA	27	INL	Kirgiz Köztársaság
ITEK AIR	04	IKA	Kirgiz Köztársaság
KYRGYZ GENERAL AVIATION	24	KGB	Kirgiz Köztársaság
KYRGYZSTAN ALTYN	03	LYN	Kirgiz Köztársaság
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Kirgiz Köztársaság
MAX AVIA	33	MAI	Kirgiz Köztársaság
OHS AVIA	09	OSH	Kirgiz Köztársaság
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgiz Köztársaság
SKY WAY	21	SAB	Kirgiz Köztársaság
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgiz Köztársaság
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgiz Köztársaság
WORLD WING AVIATION	35	WWM	Kirgiz Köztársaság
Libéria szabályozási felügyeletért felelős hatósága által engedélyezett valamennyi légi fuvarozó		—	Libéria
Sierra Leone szabályozási felügyeletért felelős hatósága által engedélyezett valamennyi légi fuvarozó, beleértve	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Ismeretlen	RUM	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	Ismeretlen	BVU	Sierra Leone

A légi fuvarozó jogalanyának üzembentartási engedélyben feltüntetett megnevezése (és kereskedelmi neve, amennyiben különbözik)	Üzembentartási engedély (AOC) száma vagy üzemeltetési engedély száma	ICAO-kód szerinti meghatározás	Az üzemeltető állama
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Ismeretlen	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Ismeretlen	Ismeretlen	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Ismeretlen	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Ismeretlen	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Ismeretlen	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Ismeretlen	Ismeretlen	Sierra Leone
Szváziföld szabályozási felügyeletért felelős hatósága által engedélyezett valamennyi légi fuvarozó, beleértve	—	—	Szváziföld
AERO AFRICA (PTY) LTD	Ismeretlen	RFC	Szváziföld
JET AFRICA SWAZILAND	Ismeretlen	OSW	Szváziföld
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Ismeretlen	RSN	Szváziföld
SCAN AIR CHARTER, LTD	Ismeretlen	Ismeretlen	Szváziföld
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Ismeretlen	SWX	Szváziföld
SWAZILAND AIRLINK	Ismeretlen	SZL	Szváziföld

([1]) A Hewa Bora Airways működése az Európai Közösségen belül a jelenlegi működéseivel kapcsolatosan a B. mellékletben említett légi jármű használatával engedélyezett.

B. MELLÉKLET

AZON LÉGI FUVAROZÓK JEGYZÉKE, AMELYEK MŰKÖDÉSE MŰKÖDÉSI KORLÁTOZÁS TÁRGYÁT KÉPEZI A KÖZÖSSÉGEN BELÜL [1]

A légi fuvarozó jogalanyának üzembentartási engedélyben feltüntetett megnevezése (és kereskedelmi neve, amennyiben különbözik)	Üzembentartási engedély (AOC) száma	ICAO-kód szerinti meghatározás	Az üzemeltető állama	Légi jármű típusa	Lajstromjel(ek) és, ha hozzáférhető, gyártási szám(ok)	Nyilvántartó állam
AIR BANGLADESH	17	BGD	Banglades	B747-269B	S2-ADT	Banglades
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Comore-szigetek	Teljes flotta, kivéve: 9Q-CHC (gy.sz.: LET 410 UVP)	Teljes flotta, kivéve: 9Q-CHC (gy.sz.: D6-CAM (851336))	Comore-szigetek
HEWA BORA AIRWAYS (HBA) [1]	409/CAB/MIN/TC/0108/2006	ALX	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)	Teljes flotta, kivéve: B767-266 ER	Teljes flotta, kivéve: 9Q-CJD (gy.sz.: No 23 178)	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES	003/96 AL	PIA	Pakisztáni Iszlám Köztársaság	Teljes flotta, kivéve: 9Q-CHC (gy.sz.: összes B-777)	Teljes flotta, kivéve: 9Q-CHC (gy.sz.: AP-BHV, AP-BHW, AP-BHX, AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL, AP-BGY, AP-BGZ)	Pakisztáni Iszlám Köztársaság

[1] A Hewa Bora Airways csak az említett légi járművet használhatja az Európai Közösségen belüli jelenlegi műveleteire.

[1] A B. mellékletben található légi fuvarozók számára a biztonság veszélyeztetése nélkül engedélyezhető a forgalmi jogaik gyakorlása, amennyiben egy, a működési tilalom tárgyát nem képező légi fuvarozó járművét annak teljes személyzetével együtt használják, feltéve hogy annak kapcsolódó biztonsági előírásai megfelelőek.